

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

26 JANUARI 1955.

### WETSONTWERP

waarbij de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen er toe gemachtigd wordt onder de waarborg van de Staat leningen uit te geven, enerzijds tot beloop van 998 miljoen frank, tot dekking van nieuwe uitgaven van eerste aanleg en, anderzijds, tot vernieuwing van de uitgaven gedaan of te doen tot dekking van de uitgaven van eerste aanleg en van de vastgestelde waardevermeerdering van de stock der voorraden.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET  
VERKEERSWEZEN <sup>(1)</sup>, UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER DE KINDER.

MEVROUWEN. MIJNE HEREN.

Het wetsontwerp dat door de vorige Regering werd ingediend, verviel ingevolge de ontbinding van Maart 1954. Het werd daarvan ontheven door de wet van 14 Januari 1955. Het werd dan ook met aanzienlijke vertraging door uw Commissie onderzocht.

In de eerste plaats valt op te merken dat de uitgaven, welke door die lening moeten worden bestreden, deel uitmaken van het voor de dienstjaren 1951, 1952, 1953 vastgestelde programma. Het spreekt vanzelf dat de machtiging, welke door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wordt aangevraagd, een dringend karakter heeft.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heer Brunfaut, voorzitter; de heren Delhache, De Paepre, Goetghebeur, Jaminet, Loos, Marck, Parisis, Tanghe, Van Acker (Benoit), Vergels, Verhamme. — Castel, Cugnon, De Kinder, Geldof, Hicquet, Namèche, Peiffer, Rommée, Thys, Van Winghe. — Becquevort, Demuyter.

Zie:

207 (1954-1955) — N° 1.

## Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

26 JANVIER 1955.

### PROJET DE LOI

autorisant la Société Nationale des Chemins de fer belges à émettre, sous la garantie de l'Etat, d'une part, des emprunts à concurrence d'une somme de 998 millions de francs, pour couvrir de nouvelles dépenses de premier établissement et, d'autre part, des emprunts en renouvellement des émissions effectuées ou à effectuer pour couvrir les dépenses de premier établissement et l'augmentation enregistrée dans la valeur du stock des approvisionnements.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA  
COMMISSION DES COMMUNICATIONS <sup>(1)</sup>,  
PAR M. DE KINDER.

MESDAMES, MESSIEURS.

Ce projet de loi, déposé par le Gouvernement précédent, avait été frappé de caducité par suite de la dissolution de mars 1954. Il vient d'en être relevé par la loi du 14 janvier 1955. C'est donc avec un retard sensible que votre Commission l'a examiné.

Notons tout d'abord que les dépenses que cet emprunt doit couvrir appartiennent au programme établi pour les exercices 1951, 1952 et 1953, et il va de soi que l'autorisation sollicitée par la Société Nationale des Chemins de fer belges, revêt un caractère d'urgence.

(1) Composition de la Commission: M. Brunfaut, président; MM. Delhache, De Paepre, Goetghebeur, Jaminet, Loos, Marck, Parisis, Tanghe, Van Acker (Benoit), Vergels, Verhamme. — Castel, Cugnon, De Kinder, Geldof, Hicquet, Namèche, Peiffer, Rommée, Thys, Van Winghe. — Becquevort, Demuyter.

Voir:

207 (1954-1955) — N° 1.

Ten einde de goedkeuring van de wet niet verder te vertragen, werden de uitgaven, opgenomen in het voor 1954 vastgestelde programma, er niet in begrepen.

Sommige leden van de Commissie hebben opheldering gevraagd over de financiële aflossing van de leningen der Nationale Maatschappij. Die kwestie wordt geregeld bij artikel 6 van de overeenkomst gesloten tussen de Maatschappij, de Staat en het Fonds tot delging van de Rijks-schuld. Dat artikel luidt als volgt :

« Indien de Maatschappij leningen uitschrijft, dient zij, overeenkomstig artikel 40 der statuten, onder de exploitatiekosten te boeken, de interest van die leningen, tegen de rentevoet van uitgifte, alsmede de aflossing er van in 75 jaar, te rekenen van de uitgifte, welke ook de periode weze die voor de terugbetaling der leningen aan de inschrijvers werd vastgesteld. »

Daarenboven wijzen wij er op dat in 1954 twee leningen ten voordele van de Maatschappij werden uitgeschreven : een van 1,400 miljoen frank, ten laste van de Staat, tot bestrijding van de uitgaven vereist wegens de vervanging van het rollend materieel dat ingevolge oorlogshandelingen vernield werd of verdwenen is; een andere, van 1,500 miljoen frank, ten laste van de N.M.B.S., tot financiering van de werken tot electrificering, modernisering en wederuitrusting van het net.

De bestellingen werden in 1954 over 't algemeen gedaan overeenkomstig de bepalingen van de lastenkohieren. Daarenboven moet worden opgemerkt dat de afbetaling van de voor 1955 bestelde Diesel-baanlocomotieven zal geschieden in vijf annuïteiten, van 1956 af. De financiering van die aankoop is gewaarborgd, krachtens een overeenkomst tussen de constructeur, het Herdisconteringsinstituut en de N.M.B.S.

Het ontwerp werd eenparig aangenomen.

De Verslaggever,  
R. DE KINDER.

De Voorzitter,  
F. BRUNFAUT.

Pour ne pas retarder davantage le vote de la loi, les dépenses prévues au programme établi pour 1954 n'y ont pas été incluses.

Certains commissaires ont demandé des éclaircissements sur l'amortissement financier des emprunts de la Société Nationale. Cette question est réglée par l'article 6 de la convention passée entre la Société, l'Etat et le Fonds d'assainissement de la Dette Publique. Cet article est libellé comme suit :

« Si la Société émet des emprunts, elle portera en dépenses d'exploitation, conformément à l'article 40 des statuts, l'intérêt de ces emprunts, au taux auquel ils auront été émis, ainsi que leur amortissement en 75 années à dater de l'émission, quelle que soit la période fixée pour le remboursement des emprunts aux souscripteurs. »

Signalons d'autre part, qu'au cours de l'année 1954, deux emprunts ont été émis en faveur de la Société : l'un de 1,400 millions de francs, à charge de l'Etat, destiné à couvrir les dépenses nécessitées par le remplacement du matériel roulant détruit ou disparu par suite de faits de guerre, l'autre, de 1,500 millions de francs à charge de la S.N.C.F.B., pour le financement des travaux d'électrification, de modernisation et de rééquipement du réseau.

Les commandes effectuées en 1954 ont été faites, en général, conformément aux dispositions des cahiers des charges. Il faut signaler, d'autre part, que le paiement des 95 locomotives Diesel de route commandées pour 1955 est prévu en cinq annuités à partir de 1956. Le financement de cet achat est assuré en vertu d'un accord intervenu entre le constructeur, l'Institut de Réescompte et la S.N.C.F.B.

Le projet a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,  
R. DE KINDER.

Le Président,  
F. BRUNFAUT.

## ERRATA.

1. In artikel 2, eerste lid van de Franse tekst, leze men :

« La Société Nationale est également autorisée à émettre des emprunts de renouvellement. »

2. In artikel 2, 2°. 2° regel van de Nederlandse tekst, leze men :

« van één milliard ».

3. In artikel 5, 3° regel van de Franse tekst, leze men :

« ... présents et futurs... ».

## ERRATA.

1. A l'article 2, premier alinéa du texte français, il y a lieu de lire :

« La Société Nationale est également autorisée à émettre des emprunts de renouvellement. »

2. A l'article 2, 2°. 2° ligne du texte néerlandais, il y a lieu de lire :

« van één milliard ».

3. A l'article 5, 3° ligne du texte français, il y a lieu de lire :

« ... présents et futurs... ».